

東京大学インターナショナル ロッジ – 旅行・外泊届

The University of Tokyo International Lodge – Notice of Travel / Absence from Lodge

資産管理部 管理課長 様

To the Property Management Group Manager

Asset and Property Management Department

<input type="checkbox"/> 白金台 Shirokanedai <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C	<input type="checkbox"/> 駒場 Komaba <input type="checkbox"/> Main <input type="checkbox"/> Annex <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> 柏 Kashiwa	<input type="checkbox"/> 追分 Oiwake
氏名 Name		居室番号 Room No.	

以下の日程で、ロッジを空けることをお知らせいたします。

This is to inform you that I will stay away from the lodge as the following schedule shows.

自 FROM :	年 Year	月 Month	日 Day	至 TO :	年 Year	月 Month	日 Day
同伴家族 Accompanying Family							

注：入居許可期間の最終日の3日前までに、遅くともロッジに戻ってください。

Note: Please return to the lodge three days before the expiration date of your residency at the latest.

緊急時には、以下に連絡してください。Please contact the following in an emergency.

<input type="checkbox"/> 私の携帯電話 My Cell Phone		
<input type="checkbox"/> 私の宿泊所 My Accommodation	名称 Name	
	電話 Tel.	

外泊理由（任意）／ Reason for the absence (not mandatory)

--

日付

Date: _____

署名

Signature: _____